

Stony Brook University

## Academic Commons

---

Ethnography Transcription

A Longitudinal Study of Language Adaptation at  
Multiple Timescales in Native- and Non-Native  
Speakers

---

May 2020

LabChemistry\_IS2\_20160413\_Camera1\_Seg09.pdf

Follow this and additional works at: <https://commons.library.stonybrook.edu/language-adaptation-ethnography>

---

### Recommended Citation

"LabChemistry\_IS2\_20160413\_Camera1\_Seg09.pdf" (2020). *Ethnography Transcription*. 43.  
<https://commons.library.stonybrook.edu/language-adaptation-ethnography/43>

This Lab-Chemistry is brought to you for free and open access by the A Longitudinal Study of Language Adaptation at Multiple Timescales in Native- and Non-Native Speakers at Academic Commons. It has been accepted for inclusion in Ethnography Transcription by an authorized administrator of Academic Commons. For more information, please contact [mona.ramonetti@stonybrook.edu](mailto:mona.ramonetti@stonybrook.edu), [hu.wang.2@stonybrook.edu](mailto:hu.wang.2@stonybrook.edu).

**Setting:Lab: hard to distinguish voices, no visual often**  
**Participants: IS2 (jean pants, red white shoes, male), S1 (off screen, female), S2: (standing in the back, black pants, back facing camera @3:28, female), S3 (off screen, female), S4 (brown boots, floral pants, female), S5 (male, asian, comes in 5:08), (male, comes in@9:57), S8 (female, short curly hair @12:52 ) S9 (male, off screen @14:00)**

2:35

XXX ((off screen))  
XXX IS2: >oh no no no no no no no no no no no no no no no<  
XXX S1: this into here?  
XXX IS2: yea this should be (.) in the variac  
XXX and uh for the hot-  
XXX for the stir plate just (.) connect direct to the water  
XXX yup  
XXX doesn't matter  
XXX S1: so this here?  
XXX IS2: ye:s, (.) you're right,  
XXX S1: this?=  
XXX IS2: =this should be (.) in the variac  
XXX S1: here (.1)  
XXX did you see?  
XXX ((pause))

3:00

XXX IS2: oh you got  
XXX S1: ((unclear))  
XXX IS2: oh:  
XXX good!  
XXX S2: she got it  
XXX IS2: good  
XXX ((some speech from unusable data))  
XXX S2: what's (seven thirty ten)?=  
XXX IS2: =just middle  
XXX ((pause))  
XXX S2: this  
XXX IS2: ((walking away))  
XXX uh fifty  
XXX or  
XXX yea just (.)  
XXX yea ch- check the (.) menu  
XXX ((IS2 walks off screen))  
XXX yea?

XXX S3: do I need to save↑ (.) um  
XXX the portions from: part a?  
XXX IS2: no no no  
XXX S3: for part d?  
XXX IS2: really?  
XXX um in the lecture  
XXX he told me that we need to save s:ome for part d (.2)  
XXX IS2: part d,=  
XXX S3: =not in the manual  
XXX but in the lecture (.2)  
XXX IS2: ((flips paper)) ok  
XXX we have the part d right? (.3)  
XXX oh: you have the crude (.2)  
XXX oh yea  
XXX so after you finish the par- part  
XXX S3: b?  
XXX IS2: uh:  
XXX crude  
XXX but the crude is not the first part.  
XXX because the- so a- so for the part a  
XXX this is not the lidocaine  
XXX S3: [no no  
XXX IS2: [so after you finish part b  
XXX S3: [yea  
XXX IS2: [this is lidocaine  
XXX S3: yes  
XXX IS2: so you need to: conne-  
XXX uh save a little bit of it here (.)  
XXX S3: [oh  
XXX IS2: [but uh  
XXX S3: after  
XXX IS2: so:  
XXX next week  
XXX S3: uh huh  
XXX IS2: wh- when you come  
XXX because this is just a solution  
XXX S3: yea  
XXX IS2: you need to finish the: part c  
XXX after the part c  
XXX so still the crude  
XXX S3: [yea  
XXX IS2: [you need to save a little bit  
XXX S3: before  
XXX IS2: before the part d  
XXX S3: oh: ok

XXX so we don't have to (save anything)  
xxx IS2: yea  
XXX S3: thank you  
XXX S4: what (.) should↑  
XXX what setting should I start the variac with?  
XXX I put it [on sixty  
XXX IS2: [uh: it should be (.) sixty↑  
XXX or fifty  
XXX S4: sixty,  
XXX IS2: just make sure it is reflux  
XXX and uh:  
XXX ((S4 and IS2 can be seen walking on screen))  
XXX S4: oh yea=  
XXX IS2: =it is boiling?  
XXX S4: yea (.)  
XXX I'm gonna  
XXX I'm doing it right now.  
XXX IS2: not j- not- here°=  
XXX S4: here  
XXX yea  
XXX ((pause))  
XXX IS2: yea (.) fine  
XXX can uh adjust↑ the top,  
XXX ((pause)) ((fixing something))  
XXX ((S5 comes and finds IS2))  
XXX S5:  
XXX we need more of the:  
XXX IS2: dimethylamine?  
XXX S5: yea  
XXX ((IS2 nods, S5 walks away))  
XXX good, ((to S4))  
XXX uh: for the: for the hot plate  
XXX uh: just in the fifty fifty (.) fifty.  
XXX ((points at something))  
XXX S4: this one?  
XXX IS2: yea  
XXX fifty or sixty  
XXX S4: yea  
XXX IS2: yea  
XXX either of them are ok  
XXX so for the stir (.)  
XXX just in the middle  
XXX yea ((walks away))  
XXX middle is fine  
XXX S4: ((nod))

XXX IS2: I need a glove ((off screen))  
XXX wait  
XXX wait for a sec ((walks past screen))  
XXX ((walks back and pours something))  
6:00  
XXX IS2: ((to self)) oh it's too much  
XXX ((laughs))  
XXX ok  
XXX ((to self)) this is dimethylamine  
XXX ok ((walks away))  
XXX ((pause))  
XXX yea you're right ((to unknown subject))  
XXX ((pause))  
XXX no (.) fine it's enough ((speaking to inaudible subject))  
XXX adjust here (.2)  
XXX slowly:,  
XXX ye:a,  
XXX yea good  
XXX yea  
XXX so as long as the water is out  
XXX yea just (.) is out right?  
XXX yea it's fine  
XXX did you put the (.) stir bar?  
XXX S6: yes  
XXX IS2: ok  
XXX and uh (.)  
XXX **this↑ should be (.) connect directly,**  
XXX right?  
XXX S6: yes  
XXX IS2: and for the here  
XXX ok  
XXX yea  
XXX ((pause)) ((walking around))  
9:00  
XXX ((no dialogue until 9:56))  
9:56  
XXX ((S7 comes up to IS2))  
XXX S7: can you just check my reflux?  
XXX IS2: sure ((walk away together))  
XXX ((pause as walking))  
XXX so for the hot- for the hot plate,  
XXX **you need to connect to the variac↑ right?**  
XXX S7: yea  
XXX IS2 and for the stir plate  
XXX just (.) connect directly to the wall,

XXX the outlet  
 XXX right? (.1)  
 XXX yea  
 XXX right?  
 XXX so uh:  
 XXX m: uh did you put the:- open the water?  
 XXX uh  
 XXX yea  
 XXX turn (.) on (.) here  
 XXX and uh yea yea it's fine,  
 XXX and uh: adjust right here.°  
 XXX ((pause))  
 XXX ok it's good,  
 XXX so: yea that's it  
 XXX just (.)  
 XXX S7: (not too much)?  
 XXX IS2: (.2) not too much  
 XXX yea it's- it's ok  
 XXX and uh: turn on the (.1)  
 XXX here, (.2)  
 XXX I think it should be fifty↑ or sixty,  
 XXX ((pause))  
 XXX ok  
 XXX and uh:  
 XXX the- for those↑ it's just in the middle=  
 XXX S7: =do you have to press it?  
 XXX or-  
 XXX IS2: I don't think so  
 XXX it- it's just a light  
 XXX S7: oh ok  
 XXX IS2: ((pause))  
 XXX uh-huh  
 XXX and this is fine.  
 XXX yea just wait  
 XXX because (.) even though you turn this on  
 XXX >you cannot see the stir bar stir right?<  
 XXX because (.) just because it's trapped in the solid  
 XXX once (.) it is heat for: maybe ten minutes,  
 XXX S7: I don't think the [water is gone  
 XXX IS2: [so  
 XXX ((pause))  
 XXX it's- it's out right?  
 XXX S7: yea yea  
 XXX IS2: good°  
 XXX S7: so after: it starts boiling↑

XXX turn this down a little? [or  
XXX IS2: [yea  
XXX after f- after ten minutes you will see the stir bar is  
XXX stirring  
XXX S7: [ok  
XXX IS2: [just wait for an hour  
XXX S7 ok  
XXX IS2: ok,  
XXX did you (.) swe- uh grease them?  
XXX S7: yes  
XXX IS2: ok  
XXX and uh:  
XXX yea  
XXX ((pause))  
12:00  
XXX ((no dialogue until 12:46))  
XXX ((walking around, stops at S8))  
12:46  
XXX so:  
XXX basically<sup>↑</sup> what you need to do is, (.)  
XXX uh where is the hot plate?  
XXX so for the hot plate  
XXX you need to connect this hot plate to the variac  
XXX S8 ok,=  
XXX IS2: =uh  
XXX at the bottom here,  
XXX and for the- for the- for the stir plate  
XXX you just  
XXX uh:  
XXX directly (.) connect to the wall,  
XXX S8: this?  
CLF IS2: yea directly to the outlet. (.3)  
CLF outlet- outlet right?  
CLF outlet.  
XXX S8: huh?  
CLF IS2: yea  
CLF and for the: hot plate  
CLF you need to-  
CLF ((S8 bumps into IS2))  
XXX S8: oops sorry  
CLF IS2: that's ok  
CLF uh:  
CLF yea  
CLF for here  
CLF and the other side's (.) connect here.

XXX S8: uh ((doing something))  
XXX ((pause))  
CLF IS2: is that clear?  
XXX S8: this is here  
XXX IS2: and this (.) and=  
XXX S8: =and these two are here  
XXX IS2: yes to here  
XXX S8: ok  
XXX IS2: yes  
XXX ((slowly walks away))  
XXX ((no dialogue until 14:04))  
14:04  
XXX S9 is it ok if I run to the bathroom real quick?  
CLF IS2: huh?  
XXX S9: can I run to the bathroom real quick?  
XXX ((is it ok if I leave this here for a few minutes)?°  
CLF IS2: you want to go bathroom?  
XXX S9: yea  
CLF IS2: oh sure  
XXX S9: yea  
XXX ((pause, IS2 walking around))  
15:00  
XXX oh it's clean (.) they clean all of them  
XXX ((presumably to some students, not visible))